

CU300A, AU, M UNIVERSAL VOLTAGE POWER PACK

BLOC D'ALIMENTATION UNIVERSEL CU300A, AU, M

FUENTE DE ALIMENTACIÓN UNIVERSAL CU300A, AU, M

Installation Instructions

English

SPECIFICATIONS

- Input Voltage: 100 to 277VAC, 50/60Hz
- Output Voltage: 24VDC, 150mA (Class 2), short circuit protected
- Relay Contact Ratings: 20A, 120VAC Incandescent, 20A, 120 or 277VAC Ballast, 1HP, 120 or 277VAC Motor Load
- Mounts inside or outside junction box, or inside fluorescent ballast cavity
- Powers up to 4 sensors
- Plenum rated

PRE-INSTALLATION

- **CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- **CAUTION:** Use Copper Conductors Only.
- **NOTICE:** Read and understand all instructions before beginning installation.
- **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with National and/or local codes.
- **NOTICE:** For indoor use only.
- **NOTICE:** Confirm that the device ratings are suitable for the application.
- **NOTICE:** Do not install if any damage to product is noticed.

INSTALLATION

1. Turn power off at the service panel.
2. Use 6x32 pan head screws or ½ " conduit locknut to secure unit if mounting inside junction box or in lighting fixture ballast cavity. A Low Voltage Nipple Adapter (sold separately) is available for installing unit between two junction box knockouts. See **Mounting Diagram**.
3. Connect the unit to the circuit as shown in the **Wiring Diagram**.
4. Turn power on at the service panel.

Directives de montage

Français

SPÉCIFICATIONS

- Tension d'entrée : 100 à 267 Vca, 50/60 Hz
- Tension de sortie : 24 Vcc, 150 mA (classe 2), protégé contre les courts-circuits
- Valeurs nominales des contacts du relais : 20 A, 120 Vca incandescent, 20 A, 120 ou 277 Vca fluorescent, 1 HP, charge de moteur de 120 ou 277 Vca
- Montage à l'intérieur ou à l'extérieur d'une boîte de dérivation ou à l'intérieur de la cavité d'un ballast d'un fluorescent
- Alimente jusqu'à 4 capteurs
- Homologué pour plénum

AVANT LE MONTAGE

- **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- **ATTENTION** - Employer uniquement des conducteurs en cuivre.
- **AVIS** - Lire et comprendre les directives de montage avant d'entreprendre les travaux.
- **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux.
- **AVIS** - Pour usage à l'intérieur seulement.
- **AVIS** - S'assurer que les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
- **AVIS** - Ne pas monter l'appareil si l'on y décèle des dommages apparents.

INSTALLATION

1. Couper l'alimentation au niveau du coffret de branchement.
2. Utiliser des vis 6x32 à tête cylindrique ou un écrou de blocage pour conduit de 13 mm pour fixer l'unité à l'intérieur d'une boîte de dérivation ou dans la cavité du ballast d'un luminaire. Un manchon adaptateur basse tension (vendu séparément) permet d'installer l'unité entre les débouchures de deux boîtes de dérivation. Consulter le **Schéma de montage**.
3. Raccorder l'unité au circuit conformément au **Schéma de câblage**.
4. Remettre le circuit sous tension à partir du coffret de branchement.

Instrucciones de instalación

Español

ESPECIFICACIONES

- Voltaje de entrada: 100 a 277 V~, 50/60Hz
- Voltaje de salida: V=24, 150mA (clase 2), protegida contra cortocircuitos
- Características nominales de los contactos de relé: 20 A, 120 V~ incandescente, 20 A, 120 V~ o 277 V~ fluorescente, 1HP, carga de motor de 120 V~ o 277 V~
- Montaje adentro o afuera de una caja de derivación, o en la cavidad de una reactancia de fluorescente
- Alimenta hasta 4 sensores
- Homologada para plenos

ANTES DE LA INSTALACIÓN

- **¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- **¡CUIDADO!** - Utilizar solamente conductores de cobre.
- **AVISO** - Leer y comprender las instrucciones antes de instalar.
- **AVISO** - Para ser instalada por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.
- **AVISO** - Exclusivamente para uso en interiores.
- **AVISO** - Asegurarse de que las características nominales del dispositivo sean apropiadas para la aplicación.
- **AVISO** - No instalar si se observa cualquier daño en el producto.

INSTALACIÓN

1. Cortar la alimentación de energía en el tablero de servicio.
2. Usar tornillos 6x32 de cabeza chanfleada o contratuerca de conducto de 13 mm para fijar la unidad, si se monta dentro de la caja de derivación o en la cavidad de reactancia de un artefacto de iluminación. Una boquilla adaptadora de baja tensión (que se vende aparte) permite instalar la unidad entre dos piezas amovibles de la caja de derivación. Ver **Diagrama de montaje**.
3. Conectar la unidad al circuito como se muestra en el **Diagrama de cableado**.
4. Alimentar de nuevo la energía en el tablero de servicio.



CU300M Manual ON/OFF Operation

English

The manual ON input is intended for use with a momentary push-button switch. The momentary pushbutton switch (user supplied) should be connected between the Orange Manual On wire and the Red +24VDC wire.

1. Manual ON – Users must press the momentary switch connected to the Manual ON lead in order to close the relay and turn on the load. +24VDC on the Blue Control wire must be detected within 30 seconds of activating the Manual ON switch to maintain the relay closed (Load ON) status. Pressing the manual switch while the load is ON turns the load OFF regardless of sensor status.

2. Control In – After the Manual ON input has been activated, applying +12–24VDC to the Blue Control wire maintains the state of the relay. Remove the Blue Control wire voltage and the relay opens and returns to the Load OFF state. This input is intended for sensor or control device input. Upon removal of the voltage signal from the Blue Control wire, there is a 30 second grace period. During this time, the power pack can re-activate the relay from a Blue Control wire signal without prior activation of the Manual ON switch.

Fonctionnement manuel ON/OFF - CU300M

Français

L'alimentation manuelle (ON) est destinée à être utilisée avec un interrupteur à boutons-poussoirs à contact momentané. L'interrupteur à boutons-poussoirs à contact momentané (fourni par le client) doit être raccordé entre le fil orange d'alimentation manuelle et le fil rouge de +24 Vcc.

1. Alimentation manuelle – Les utilisateurs doivent enfoncer l'interrupteur à contact momentané raccordé au fil d'alimentation manuelle en vue de fermer le relais et d'alimenter la charge. La tension de +24 Vcc qui parcourt le fil bleu de commande doit être détectée dans les 30 secondes suivant l'activation de l'interrupteur d'alimentation manuelle pour maintenir le relais fermé (charge sous tension). Appuyer sur l'interrupteur manuel alors que la charge est sous tension provoque la mise hors tension de la charge peu importe l'état du capteur.

2. Alimentation de commande – Une fois l'alimentation manuelle activée, la mise sous tension du fil bleu de commande à +12–24 Vcc maintient le relais dans le même état. Mettre hors tension le fil bleu de commande pour provoquer l'ouverture du relais et son retour à l'état hors tension de la charge. Cette fonction est destinée à alimenter le capteur ou le dispositif de commande. Dès la mise hors tension du fil bleu de commande, une temporisation de 30 secondes s'active. Pendant ce temps, le bloc d'alimentation peut réactiver le relais à partir d'un signal transmis au fil de commande bleu sans activation préalable de l'interrupteur d'alimentation manuelle.

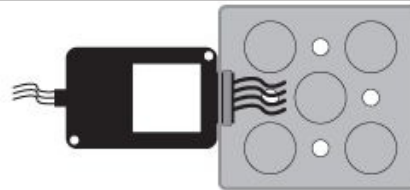
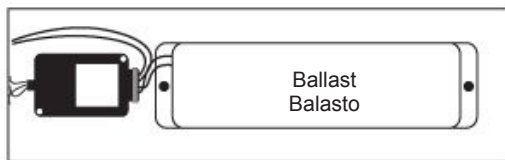
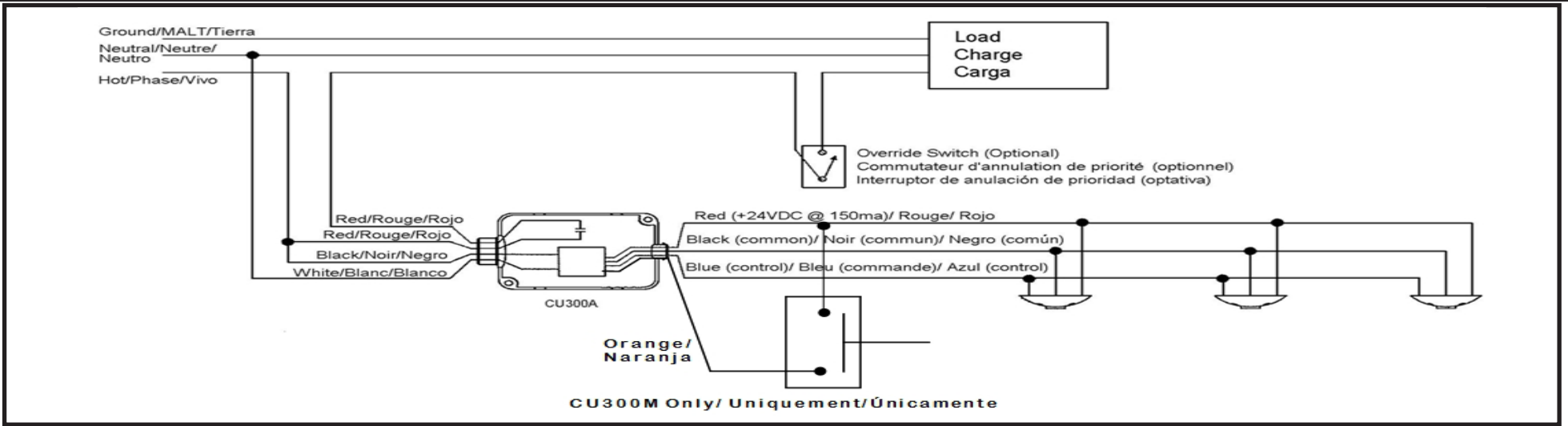
Funcionamiento manual ON/OFF - CU300M

Español

La entrada de alimentación manual (ON) está prevista para usarse con un interruptor tipo pulsador de contacto temporal. El interruptor tipo pulsador de contacto temporal (provisto por el usuario) debe conectarse entre el cable naranja de alimentación manual y el cable rojo de +V=24.

1. Alimentación manual – Los usuarios deben presionar el interruptor de contacto temporal conectado al cable de alimentación manual para que cierre el relé y alimente la carga. La tensión de +V=24 del cable azul de control debe ser detectada dentro de los 30 segundos después de activarse el interruptor de alimentación manual para que el relé se mantenga cerrado (carga conectada). Presionando el interruptor manual mientras la carga está conectada hará que ésta se desconecte, independientemente del estado de sensor.

2. Entrada de control – Después que la alimentación manual se haya activado, la aplicación de una tensión de +V=12–24 al cable azul de control mantendrá el estado del relé. Retirando la tensión del cable azul de control causará la apertura del relé y esto hará que vuelva al estado de desconexión de la carga. Esta entrada está prevista para sensores o dispositivos de control. Después de retirar la señal de tensión del cable azul de control se activa un temporizador de 30 segundos. Durante este tiempo, la fuente de alimentación puede reactivar el relé a partir de una señal aplicada al cable azul de control sin activación previa del interruptor de alimentación manual.



HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 8° Piso
México, 03100, D.F.

Tel. (55) 5575-2022